

**Zeitschrift:** Schweizerische Kirchenzeitung : Fachzeitschrift für Theologie und Seelsorge  
**Herausgeber:** Deutschschweizerische Ordinarienkonferenz  
**Band:** - (1920)  
**Heft:** 41

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schweizerische

## Kirchen-Zeitung

**Abonnementspreise:** Franco durch die ganze Schweiz: Jährlich, bei der Expedition bestellt Fr. 7.—, halbjährlich, bei der Post bestellt, Fr. 3.80, bei der Expedition bestellt Fr. 3.60; *Ausland*, bei direkter Zusendung durch die Expedition jährlich Fr. 9.80

Verantwortliche Schriftleitung:

Msgr. A. Meyenberg, Can. et Prof. Theol., in Luzern  
Dr. V. von Ernst, Prof. der Theologie in Luzern

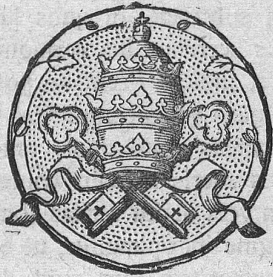
Erscheint je Donnerstags

Verlag und Expedition:

Räber &amp; Cie., Buchdruckerei u. Buchhandlung, Luzern

## Inhaltsverzeichnis.

Litterae Encyclicae. — Das Lied vom Hahnenschrei. —  
Brief aus Rom. — Kirchen-Chronik. — Eine kleine, freundliche  
Bitte. — Kleine Beiträge. — Rezension. — Inländische Mission.  
— Briefkasten.



## LITTERAE ENCYCLICAE

AD PATRIARCHAS, PRIMATES, ARCHIEPISCOPOS  
EPISCOPOS ALIOSQUE LOCORUM ORDINARIOS  
PACEM ET COMMUNIONEM  
CUM APOSTOLICA SEDE HABENTES:

IN NATALI MD S. HIERONYMI ECCLESIAE DOCTORIS.

## BENEDICTUS PP. XV

VENERABILES FRATRES  
SALUTEM ET APOSTOLICAM BENEDICTIONEM

(Fortsetzung.)

Hac igitur Hieronymi doctrina egregie confirmantur atque illustrantur ea quibus fel. rec. decessor Noster Leo XIII antiquam et constantem Ecclesiae fidem sollemniter declaravit de absoluta Scripturarum a quibusvis erroribus immunitate: „Tantum abest ut divinae inspirationi error ullus subesse possit, ut ea per se ipsa non modo errorem excludat omnem, sed tam necessario excludat et respuat, quam necessarium est. Deum, summam veritatem nullius omnino erroris auctorem esse“. Atque allatis definitionibus Conciliorum Florentini et Tridentini in synodo Vaticana confirmatis, haec praeterea habet: „Quare nihil admodum refert, Spiritum Sanctum assumpisse homines tamquam instrumenta ad scribendum, quasi non quidem primario auctori, sed scriptoribus inspiratis quidpiam falsi elabi potuerit. Nam supernaturali ipse virtute ita eos ad scribendum excitavit et movit, ita scribentibus adstitit, ut ea omnia eaque sola quae ipse iuberet, et recte mente conciperent, et fideliter conscribere vellent, et apte infallibili veritate exprimerent: secus non ipse esset auctor sacrae Scrip-

turae universae“<sup>1</sup>. Quae decessoris Nostri verba quamquam nullum relinquunt ambigendi vel tergiversandi locum, dolendum tamen est, Venerabiles Fratres, non modo ex iis qui foris sunt, sed etiam e catholicae Ecclesiae filiis, immo vero, quod animum Nostrum vehementius excruciat, ex ipsis clericis sacrarumque disciplinarum magistris non defuisse qui, iudicio suo superbe subnixi, Ecclesiae magisterium in hoc capite vel aperte reiecerint vel occulte oppugnarint. Equidem illorum comprobamus consilium, qui ut semet ipsos aliosque ex difficultatibus sacri codicis expediant, ad eas diluendas, omnibus studiorum et artis criticae freti subsidiis, novas vias atque rationes inquirunt; at misere a proposito aberrabunt, si decessoris Nostri praescripta neglexerint et certos fines terminosque a Patribus constitutos praeterierint. Quibus sane praeceptis et finibus nequaquam recentiorum illorum continetur opinio, qui, inducto inter elementum Scripturae primum seu religiosum et secundarium seu profanum discrimine, inspirationem quidem ipsam ad omnes sententias, immo etiam ad singula Bibliorum verba pertinere volunt, sed eius effectus, atque in primis erroris immunitatem absolutamque veritatem, ad elementum primum seu religiosum contrahunt et coangustant. Eorum enim sententia est, id unum, quod ad religionem spectet, a Deo in Scripturis intendi ac doceri; reliqua vero, quae ad profanas disciplinas pertineant et doctrinae revelatae, quasi quaedam externa divinae veritatis vestis, inserviant, permitti tantummodo et scriptoris imbecillitati relinqui. Nihil igitur mirum, si in rebus physicis et historicis aliisque similibus satis multa in Bibliis occurrant quae cum huius aetatis bonarum artium progressionibus componi omnino non possint. Haec opinionum commenta, sunt qui nihil repugnare contendunt decessoris Nostri praescriptionibus, cum is hagiographum in naturalibus rebus secundum externam speciem, utique fallacem, loqui declaraverit. Id vero quam temere, quam falso affirmetur, ex ipsis Pontificis verbis manifesto apparet. Neque enim ab externa rerum specie, cuius rationem esse habendam, Leo XIII, praeceuntibus Augustino et Thoma Aquinate, sapientissime edixit, ulla falsi labes divinis Litteris aspergitur, quandoquidem sensus in iis rebus proxime cognoscendis, quarum sit propria ipsorum cognitio, minime decipi, dogma est sanae philosophiae. Praeterea decessor Noster, quovis inter elementum primum et secundarium, uti vocant, remoto discrimine omnique

1 Litt. Enc. Providentissimus Deus.

ambiguitate sublata, luculenter ostendit, longissime a vero abesse illorum opinionem, qui arbitrantur „de veritate sententiarum cum agitur, non adeo exquirendum quatenam dixerit Deus, ut non magis perpendatur quam ob causam ea dixerit“; idemque docet divinum afflatum ad omnes Bibliorum partes, sine ullo delectu ac discrimine, proferri, nullumque in textum inspiratum errorem incidere posse: „At nefas omnino fuerit, aut inspirationem ad aliquas tantum Sacrae Scripturae partes coangustare, aut concedere sacrum ipsum errasse auctorem“.

Neque minus ab Ecclesiae doctrina, Hieronymi testimonio ceterorumque Patrum comprobata, ii dissentiunt, qui partes Scripturarum historicas non factorum *absoluta* inniti veritate arbitrantur, sed tantummodo *relativa*, quam vocant, et concordii vulgi opinione: idque non verentur ex ipsis Leonis Pontificis verbis inferre, propterea quod principia de rebus naturalibus statuta ad disciplinas historicas transferri posse dixerit. Itaque contendunt, hagiographos, uti in physicis secundum ea quae appaerent locuti sint, ita eventa ignaros rettulisse prouti haec e communi vulgi sententia vel falsis aliorum testimoniis constare viderentur, neque fontes scientiae suae indicasse, neque aliorum enarrationes fecisse suas. Rem in decessorem Nostrum plane iniuriosam et falsam plenamque erroris cur multis refellamus? Quae est enim rerum naturalium cum historia similitudo, quando physica in iis versantur quae „sensibiliter apparent“ ideoque cum phaenomenis concordare debent, cum, contra, lex historiae praecipua haec sit, scripta cum rebus gestis, uti gestae reapse sunt, congruere oportere? Recepta semel istorum opinione, quo pacto incolumis consistat veritas illa, ab omni falso immunis, narrationis sacrae, quam decessor Noster in toto Litterarum suarum contextu retinendam esse declarat? Quodsi affirmat, ad historiam cognatasque disciplinas eadem principia transferri utiliter posse quae in physicis locum habent, id quidem non universe statuit, sed auctor tantummodo est ut haud dissimili ratione utamur ad refellendas adversariorum fallacias et ad historicam Sacrae Scripturae fidem ab eorum impugnationibus tuendam. Atque utinam novarum rerum fautores hic sisterent; siquidem eo procedunt ut Doctorem Stridonensem ad sententiam suam defendendam invocent, utpote qui historiae fidem et ordinem in Bibliis servari „non iuxta id quod erat, sed iuxta id quod illo tempore putabatur“ et hanc quidem propriam esse historiae legem asseveraverit<sup>2</sup>. In quo mirum quantum ad sua commenta detorquent verba Hieronymi. Nam quis est qui non videat, hoc Hieronymum dicere, hagiographum non in rebus gestis enarrandis, veritatis ignarum, ad falsam se vulgi opinionem accommodare, sed in nomine personis et rebus imponendo communem sequi loquendi modum? Ut cum Sanctum Iosephum patrem Iesu appellat, de quo quidem patris nomine quid sentiat, ipse in toto narrationis cursu haud obscure significat. Atque haec ad Hieronymi mentem „vera historiae lex“ est, ut scriptor, cum de eiusmodi appellationibus agitur, remoto omni erroris periculo, usitatam loquendi rationem teneat, propterea quia penes usum est arbitrium et norma loquendi. Quid, quod res quas Biblia gestas enarrant, hic noster non secus ac doctrinas fide ad salutem necessaria credendas proponit? Et

sane in commentario Epistulae ad Philemonem haec habet: „Quod autem dico, tale est: Credit quispiam in Conditorum Deum: non potest credere nisi prius crediderit de sanctis eius vera esse quae scripta sunt“. Exemplis deinceps quam plurimis ex Veteris Testamenti codice allatis, sic concludit: „Haec et cetera quae de sanctis scripta sunt, nisi quis universa crediderit, in Deum sanctorum credere non valebit“<sup>3</sup>. Hieronymus igitur idem omnino profitetur, quod Augustinus, communem totius antiquitatis christianaesensum complexus, scribebat: „Quidquid de Henoch et de Elia et de Moyse Scriptura sancta, certis et magnis fidei suae documentis in summo culmine auctoritatis locata, testatur, hoc credimus . . . Non ergo ideo credimus natum ex Virgine Maria, quod aliter in vera carne existere et hominibus apparere non posset (uti voluit Faustus), sed quia sic scriptum est in ea Scriptura cui nisi crediderimus, nec christiani nec salvi esse poterimus“<sup>4</sup>. — Neque aliis Scriptura sancta obtrectatoribus caret; eos intellegimus, qui rectis quidem, si intra certos quosdam fines contineantur principiis sic abutuntur, ut fundamenta veritatis Bibliorum labefactent et doctrinam catholicam communiter a Patribus traditam subruant. In quos Hieronymus, si adhuc viveret, utique acerrima illa sermonis sui tela coniceret, quod, sensu et iudicio Ecclesiae posthabito, nimis facile ad citationes quas vocant implicitas vel ad narrationes specie tenus historicas confugiunt; aut genera quaedam litterarum in libris sacris inveniri contendunt, quibuscum integra ac perfecta vebi divini veritas componi nequeat; aut de Bibliorum origine ita opinantur, ut eorundem labet vel prorsus pereat auctoritas. Iam quid de iis sentiendum, qui in ipsis Evangelii exponendis, fidem illis debitam humanam minuunt, divinam evertunt? Quae enim Dominus Noster Iesus Christus dixit, quae egit, non ea censent ad nos integra atque immutata pervenisse, iis testibus, qui quae ipsi vidissent atque audivissent, religiose perscripserint; sed — praesertim ad quartum Evangelium quod attinet — partim ex Evangelistis prodiisse, qui multa ipsimet excogitarint atque addiderint, partim e narratione fidelium alterius aetatis esse congesta; ob eamque causam aquas e duobus fontibus manantes uno eodemque alveo sic hodie contineri, ut nullam iam certam notam distingui inter se possint. Haud ita Hieronymus, Augustinus et ceteri Ecclesiae Doctores historicam Evangeliorum fidem intellexerunt, de qua „qui vidit, testimonium perhibuit, et verum est testimonium eius. Et ille scit, quia vera dicit, ut et vos credatis“<sup>5</sup>. Ac Hieronymus quidem, postquam haereticos, qui apocrypha evangelia confecerant, in eo reprehendit quod „conati sunt magis ordinare narrationem quam historiae texere veritatem“<sup>6</sup>, de Scripturis canonicis, contra, scribit: „nulli dubium sit, facta esse quae scripta sunt“<sup>7</sup>, iterum iterumque cum Augustino consentiens, qui de Evangeliiis praeclare: „vera haec“, inquit, „et de illo fideliter veraciterque conscripta sunt, ut quisquis Evangelio eius crediderit, veritate instruat, non mendaciis illudatur“<sup>8</sup>.

Iam videtis, Venerabiles Fratres, quanto opere sit vobis adnitendum, ut quam Patres diligentissime defugerint

<sup>3</sup> In Philem. 4.

<sup>4</sup> S. Aug., Contra Faustum 26, 3 s. 6 s.

<sup>5</sup> Ioh. 19, 35.

<sup>6</sup> In Matth. Prol.

<sup>7</sup> Ep. 78, 1, 1; cf. in Marc. 1. 13-31

<sup>8</sup> S. Aug., C. Faustum 26, 8.

<sup>2</sup> In Ier. 23, 15 ss.; in Matth. 14, 8; adv. Helv. 4.

insanam opinandi libertatem, eandem Ecclesiae filii non minus diligenter devitent. Quod quidem eo facilius assequemini, si et clericis et laicis, quos Spiritus Sanctus vobis credidit regundos, persuaseritis, Hieronymum ceterosque Ecclesiae Patres hanc de sacris Libris doctrinam nusquam alibi nisi in schola ipsius divini Magistri Iesu Christi didicisse. Num quid aliud legimus de Scriptura sensisse Dominum? Cuius ex verbis „scriptum est“ et „oportet impleri Scripturam“ iam argumentum omni exceptione maius existit, quod omnibus controversiis finem imponat. Sed, ut in re paulisper commoremur, cuiusnam scientiam aut memoriam fugiat, Dominum Iesum in sermonibus quos ad populum habuit, cum in monte prope lacum Genesareth, tum in synagoga Nazareth et in civitate sua Capharnaum, capita doctrinae et argumenta ad eam probandam ex codice sacro assumpsisse? Nonne ad disceptandum cum pharisaeis et sadducaeis invicta arma indidem cepit? Sive enim doceat, sive disputet, ex qualibet Scripturae parte sententias affert et exempla, et uti talia affert, quibus sit necessario credendum; quo in genere ad Ionam et Nini-vitas, ad reginam Saba et Salomonem, ad Eliam et Elisaeum, ad David, ad Noe, ad Lot et Sodomitas et ipsam uxorem Lot, sine ullo discrimine, provocat<sup>9</sup>. Veritatem autem sacrorum Librorum sic testatur, ut sollemniter edicat: „Iota unum aut unus apex non praeteribit a lege donec omnia fiant“<sup>10</sup>, et: „Non potest solvi Scriptura“<sup>11</sup>: quamobrem „qui solverit unum de mandatis istis minimis et docuerit sic homines, minimus vocabitur in regno caelorum“<sup>12</sup>. Quam ut doctrinam Apostoli, quos breviter in terris erat relicturus, plene imbiberent, ante quam ad Patrem in caelum adscendit, „aperuit illis sensum, ut intellegerent Scripturas, et dixit eis: Quoniam sic scriptum est et sic oportebat Christum pati et resurgere a mortuis tertia die“<sup>13</sup>. Doctrina igitur Hieronymi de praestantia et veritate Scripturae, ut uno verbo dicamus, doctrina Christi est. Quare omnes Ecclesiae filios, eosque praecipue, qui sacrorum alumnos ad hanc excolunt disciplinam, vehementer hortamur, ut Stridonensis Doctoris vestigia constanti animo persequantur: ex quo, sine dubio, futurum est, ut hunc Scripturarum thesaurum, quanti ille habuit, tanti ipsimet faciant, et ex eius possessione suavissimos capiant beatitudinis fructus.

Etenim quod Doctore Maximo utamur duce ac magistro, id utilitates non modo quas supra memoravimus, sed alias etiam nec paucas mediocres habet, quas, Venerabiles Fratres, placet vobiscum paucis recolere. Quod quidem ut aggrediamur, ille in primis ante oculos mentis Nostrae obversatur **ardentissimus Bibliorum amor**, quem omni vitae suae exemplo et verbis Spiritu Dei plenis Hieronymus demonstravit atque in fidelium animis cotidie magis excitare studuit. „Ama Scripturas sanctas“, ita in virgine Demetriade hortari omnes videtur, „et amabit te sapientia; dilige eam et servabit te; honora illam et amplexabitur te. Haec monilia in pectore et in auribus tuis haereant“<sup>14</sup>. Continua sane Scripturae lectio atque accuratis-

sima singulorum librorum et vel sententiarum vocatione pervestigatio id effecit, ut tantum sacri codicis usum haberet, quantum nullus alius scriptor ecclesiasticae antiquitatis. Cui Bibliorum scientiae cum subtilitate iudicii coniunctae tribuendum est, quod versio Vulgata a Doctore nostro confecta, omnium integrorum iudicum consensu, reliquis longe praestat antiquis versionibus, cum accuratius atque elegantius archetypon reddere videatur. Vulgatam vero ipsam, quam „longo tot saeculorum usu in ipsa Ecclesia probatam“ Concilium Tridentinum uti authenticam habendam et in docendo et orando usurpandam esse constituit, praegestimus animo, si quidem benignissimus Deus huius lucis Nobis usuram protulerit, ad codicum fidem, emendatam restitutamque videre: quo ex arduo laboriosoque opere, a fel. rec. decessore Nostro Pio X sodalibus Benedictinis providenter commisso, minime dubitamus quin nova ad Scripturarum intelligentiam praesidia accedant. Quarum amor e Hieronymi praesertim epistulis adeo eminet, ut eae velut ipsis divinis verbis contextae videantur; et, quemadmodum Bernardo nihil ea sapiebant unde dulcissimum Iesu nomen abesset, sic noster nullis iam litteris delectabatur quae luminibus carerent Scripturarum. Quare ad sanctum Paulinum, virum senatoria olim et consulari dignitate conspicuum, eumque non multo ante ad Christi fidem conversum, haec candide scribebat: „Si haberes hoc fundamentum (id est scientiam Scripturarum), immo, quasi extrema manus in tuo opere duceretur, nihil pulchrius, nihil doctius nihilque latinus tuis haberemus voluminibus. . . . Huic prudentiae et eloquentiae si accederet vel studium vel intelligentia Scripturarum, viderem te brevi arcem tenere nostrorum“<sup>15</sup>.

(Fortsetzung folgt.)

### Das Lied vom Hahnenschrei im Brevier.

Mit dem 28. September beginnt ein heller Stern ambrosianischer Poesie am Morgenhimmel der Sonntagsglaudes zu leuchten. Es ist der Hymnus „Aeterne Rerum Conditor“, von Kennern der Weltliteratur als ein Meisterwerk der lyrischen Kunst gefeiert. Dem Inhalt entsprechend, heisst der Hymnus auch: Das Lied vom Hahnenschrei. Was gibt es anscheinend weniger Poetischeres als den Hahn mit seinem gällenden Weckruf? Ambrosius aber, der mit dem Wunderstrom seiner Sprache einen Augustinus hingerissen, wusste auch den prosaischen Hahnenschrei poetisch zu verwerten. In der Auffassung einer Zeit, die keine Schlaguhren kannte, erfüllte der Hahn im Dunkel der Nacht die gleiche Aufgabe, wie die Sonnenuhr am hellen Tage. Daher ist der Hahn dem bischöflichen Seher von Mailand eine „nocturna lux“ und wird als Warner des von Sünden umnachteten Petrus ein sprechendes Sinnbild des ewigen Lichtes, das in die dunkelsten Falten des menschlichen Herzens zündet. Durch diese poetische Verbindung der Gedanken verklärt Ambrosius ein alltägliches Bild der Natur mit übernatürlichem Lichte.

Acht vierzeilige, in jambische Dimeter gekleidete Strophen besingen den Hahnenschrei in einer Sprache, die eines Horaz würdig wäre. Nach Art des venusinischen Sängers gruppiert Ambrosius meist reimlose Strophen

<sup>15</sup> Ep. 58, 9, 2; 11, 2.

<sup>9</sup> Cf. Matth. 12, 3, 39-42; Luc. 17, 26-29, 32 etc.

<sup>10</sup> Matth. 5, 18.

<sup>11</sup> Ioh. 10, 35.

<sup>12</sup> Matth. 5, 19.

<sup>13</sup> Luc. 24, 45 s.

<sup>14</sup> Ep. 130, 20.

kunstvoll zusammen und hebt seine Gedanken durch Kontraste wirksam hervor.

Die erste Strophe preist den Schöpfer, der die Zeit durch wonnigen Wechsel wieder in kleinere Abschnitte scheidet. Wie das geschieht, wird in der zweiten Strophe am Beispiele der Nacht erläutert. Der Hahn, welcher sie durch seinen Weckruf „a nocte noctem segregans“ verteilt, ist also der von Gott bestellte Wächter der Nacht und Herold des Tages. Daher begreift sich die Macht dieses grossen Ministers, die im folgenden Strophenpaare köstlich geschildert wird. Dem Ruf des Hahnes gehorcht der Morgenstern und befreit den Pol von Finsternis. Ein hübsches Gegenstück zu dieser Befreiung bildet die Erlösung von den Mächten moralischer Finsternis auf der „via nocendi“, auf dem Wege der Bosheit. Deshalb lässt auch Shakespeare den Horatio im „Hamlet“ sagen: „Ich hab' gehört, der Hahn, der als Trompete dient dem Morgen, er weckt mit schmetternder und heller Kehle den Gott des Tages, und auf seine Mahnung, sei's in der See, in Feuer, Erd oder Luft, eilt jeder schweifende und irre Geist in sein Revier.“

Mit der dritten Strophe scheint die vierte durch ihre grosse Aehnlichkeit verschwistert. Das hinweisende Fürwort wiederholt sich an der gleichen Stelle der Strophe und die beiden ersten Zeilen kontrastieren ähnlich mit den letzten. Beim Hahnenschrei verstummen die Stürme des Meeres, verstummen die Stürme der Seele und lösen sich in Tränen der Reue bei Petrus. Sein tiefer Fall erinnert an das „vigilate“ des Herrn. Im Munde des Ambrosius, des lebendigen Vorbildes für seinen lieben Klerus, wird der Imperativ zum Konjunktiv „surgamus“. Die Beweggründe, dem Hahne zu folgen, lauten immer dringender. Dem „excitatus“ folgt auf dem Fuss das „increpat“ und schliesslich das gestrenge „arguit“.

Als Gegenbild zur fünften verheisst die sechste Strophe Hoffnung allen, die den Hahnenschrei erlauschen auf Krankenlagern, bei Reisegefahren, in Glaubenstrübung. Die Macht der Hoffnung kommt im dreifachen Endreim und im dreimal wiederholten Praefix von redit, refunditur und revertitur zur Geltung. Die Schlusszeilen beider Strophen aber „gallus negantes arguit“ und „lapis fides revertitur“ sind Fingerzeige auf Petrus. Das Licht, das ihm aus dem hellen Augenstern des Erlösers zum Segen war, ist nicht erloschen. Daher klingt der Morgengruss des hl. Ambrosius im letzten Strophenpaare in eine ergreifende Morgenbitte aus: Jesu labantes respice . . . tu lux refugit sensibus. Das ist die wahre Poesie, von der Schwesterkunst eines Raffael im Bilde verewigt und mit dem Spruche beehrt: Numine afflatur — von Gottes Geist be-seelt.

Prof. Dr. Kündig.

## Brief aus Rom.

Von W. Sch.

(Fortsetzung und Schluss.)

Imponierend ist die Tätigkeit des „Partito Popolare Italiano“, der vortrefflich organisierten und von ihrem Sekretär Don Sturzo ebenso trefflich geleiteten katholischen Volkspartei Italiens, die im „Corriere d'Italia“ eine vielgelesene Tageszeitung besitzt. Es herrscht auch jetzt, in der Ferienzeit, viel Leben in der Partei; keine Woche ohne De-

legierten- oder Partei- oder Agitationsversammlungen in diesem oder jenem Bezirke Roms. Auch geht man gelegentlich zu Demonstrationen auf die Strasse. Als jüngst, den 20. September, dem Jubiläumstag der Niederwerfung des päpstlichen Roms, alle politischen Parteien die Häuserwände der Stadt mit pompösen Proklamationen überklebten — am breitesten machten sich die Freidenker und die Freimaurer, die offen mit ihren Namen aufrückten —, da veröffentlichte die katholische Volkspartei ohne irgendwelche Stellungnahme zum Tagesereignis einfach ihr politisches Programm in kurzen, prägnanten Zügen, und ihr Riesenplakat mit den grossen, leicht lesbaren Lettern wurde viel beachtet. Sehr bemerkenswert ist dabei vor allem der Freimut und der politische Weitblick, mit dem die Partei für einen gerechten sozialen Ausgleich und für eine gründliche Reform der bisherigen Produktionswirtschaft eintritt.

Was übrigens die Jubiläumsfeier der Einnahme Roms durch die piemontesischen Truppen betrifft, so verlief sie ziemlich harmlos. Die nationalliberalen Kreise haben ein Programm ausgearbeitet, das Festlichkeiten bis in den November hinein vorsieht. Auf den 20. September hin gaben die Eisenbahnen Billette zum halben Preis zur Fahrt nach Rom aus; daher viel Volk in der Hauptstadt, das sich übrigens ebenso sehr in den Kirchen und im Vatikan bei den päpstlichen Audienzen sehen liess. An der Hauptfeier am 20. September beteiligten sich mehr oder weniger aktiv alle Parteien, die nicht gerade revolutionär gerichtet sind, vor allem der offizielle Liberalismus. Doch auch dieser benahm sich zahm. Vormittags grosser offizieller Empfang auf dem Kapitol (der König war abwesend und telegraphierte); von den mehreren Rednern mit ihren zum Teil recht melancholisch angehauchten Rückblicken schlug einzig der Bürgermeister Roms antiklerikale Töne an. Nachmittags grosser Festzug nach der vermauerten Bresche an der Porta Pia; gewaltiges Volksgedränge und grosser Radau, sodass man nur aus den Gestikulationen auf der Ehrentribüne erkennen konnte, dass auch hier reichlich gerednert wurde. Was bei diesem Festakt besonders auffiel, das waren die Hunderte von schwarzen und grünen Fahnen und Standarten der Freimaurer-Vereinigungen Italiens. Doch liess ich mir sagen, dass eben jeder noch so kleine Zirkel dieser Leute sein Banner habe und glaube, hier antipäpstlich demonstrieren zu müssen; tatsächlich stände nicht viel Volk hinter diesen Windmachern. Dem dürfte wirklich so sein; denn tags zuvor (es war Sonntag) hätte ebenfalls ein antiklerikaler Festzug, zu dem schon seit Tagen grosse rote Plakate aufforderten, von der Piazza Venezia aus sich nach Trastevere vor das ehemalige päpstliche Gefängnis San Michele begeben sollen, um dort eine Erinnerungstafel zu Ehren der von den Päpsten eingekerkerten „Martiri della Libertà“ anzubringen. Als aber nach unendlich langem Warten, lange nach der angesetzten Zeit, der schon wochenlang angekündigte Festzug in Bewegung kam, bestand er aus höchstens etwa hundertfünfzig jungen Burschen und politischen Pflasterrettern, die einem Dutzend Fahnen folgten, von denen zehn die Freimaurerfarben und -Embleme trugen. Vorn nicht einmal eine Trommel oder Handorgel und hinten kein Volk — mit den schwarzen Fahnen ein trüb-seliger Trauerzug. Da braucht das Papsttum noch nicht zu erzittern.

Der Papst im modernen Rom! Still und majestätisch, unberührt vom Großstadtbetrieb des Corso und der Strassen jenseits des Tiber, liegt die St. Peterskirche und der herrliche Vatikan da, gross wie seit Jahrhunderten. Auch die Grösse des Papsttums hat im Weltkrieg nicht gelitten. Innerlich ist sie sogar noch mächtiger, imposanter geworden. Wer ist König in Rom? Sozialismus und Anarchie sind durch den Krieg in der ganzen Welt gewaltig in die Höhe gekommen; Dutzende von Thronen sind gestürzt und wo sie noch stehen, stehen sie auf wankenden Füßen; auch ein Thron, der vor 50 Jahren in Rom aufgerichtet wurde. Ein anderer Thron aber, in demselben Rom, die Kathedra Petri, steht fester und angesehener da als je. Welch weltgeschichtliche Bilder aus der Gegenwart ziehen am geistigen Auge vorüber, wenn man bei einer Audienz im Vatikan die schlichte, schwächliche Gestalt Benedikts XV. durch die prunkvollen Säle der Renaissancezeit schreiten sieht, mit den einfachen Landleuten freundliche Worte wechselnd, Segen spendend und jedem Pilger die Hand zum Kusse reichend, und wenn man kurz darauf wieder, es war am 26. September, dem Tage der Bischofskonsekration des neuen Nuntius für die Schweiz, S. Exzellenz Luigi Maglione, den Kardinalstaatssekretär in glänzender kirchlicher Feier, in Anwesenheit eines grossen diplomatischen Korps, der Spitzen der Geistlichkeit und einer gewaltigen Menge Volkes, zwei neue Erzbischöfe weihen sieht, die vom Papste als seine Botschafter und Vertreter hinausgesandt werden in die Welt, an die Regierungssitze weltlicher Mächte! Fürwahr, das geistige Königtum im Vatikan hat im Weltkrieg und in all dem ungeheuerlichen Umsturz nicht nur keinen Schaden genommen, sondern es steht grösser da als zuvor. Wie stärker die Stürme der Zeit die Wogen des Weltmeeres aufpeitschen, umso imposanter erhebt sich aus der schäumenden Brandung der ruhige, granitene Fels Petri. Non praevalent.

Später einmal etwas Neues vom altchristlichen Rom.

### Kirchen-Chronik.

**Der Dank Polens an den Papst.** Die polnischen Kardinäle, Dalbor, Erzbischof von Gnesen-Posen, und Karkowski, Erzbischof von Warschau, haben am 7. September das folgende Telegramm an den Hl. Vater gesandt:

„Aus dankbarem Herzen legen wir am Throne Ew. Heiligkeit unseren tiefgefühlten Dank nieder für die wahrhaft väterliche Güte, mit der Ew. Heiligkeit sich in den Tagen angstvoller Bedrängnis Polens erinnert hat. Ew. Heiligkeit haben gütigst geruht, in Rom und der ganzen katholischen Welt Gebete anzuordnen, um Polen und das zivilisierte Europa von einer neuen barbarischen Ueberflutung zu bewahren. Ew. Heiligkeit liess die heiligste Jungfrau als Schutzherrin Polens anrufen. Die Bitten, aufsteigend von unzähligen Lippen, haben den Himmel durchdrungen. Die seligste Jungfrau hat sie erhört: der Tag, an dem die hl. Kirche Mariä Himmelfahrt feiert, war auch der Tag der glücklichen Wendung unserer Geschicke. Der Feind wurde von den Mauern Warschaws vertrieben und die feste Hoffnung lebte in allen Herzen auf, dass Gott der gerechten Sache den Sieg verleihen werde. Polen, dankbar seiner heiligen Schutzherrin für ihre offenkundige Hilfe,

dankbar dem Statthalter ihres göttlichen Sohnes für seine Vatersorge, wird stets die heissesten Gebete emporsenden für den Sieg und die Erhöhung der hl. Kirche und das Wohl ihres sichtbaren Oberhauptes.“

Wenn der polnische Sieg den endgültigen Zusammenbruch des russischen Bolschewismus zur Folge hat und sich die junge Republik nun nach dem Friedensschluss in aufbauender Arbeit konsolidiert, so wird der 15. August, Mariä Himmelfahrt 1920, in den Annalen der Christenheit glorreich verzeichnet werden, wie der 12. September, Name Mariä, 1683 da Sobieski vor den Toren Wiens die Türkengefahr endgültig überwand.

**Rom. Eine soziale Männerschule.** Am 4. Oktober, dem Feste des hl. Franziskus, wurde zu Rom eine „Soziale Schule“ eröffnet. Die Gründung geht vom „Centro nazionale di cultura“ des italienischen katholischen Volksvereins aus. Im Gegensatz zu den sozialen Kursen und Wochen ist die Scuola sociale eine bleibende Institution mit geordnetem Lehrbetrieb. Aus 160 angemeldeten Schülern wurde eine Elite von 60 ausgelesen. Auch sind bereits 20 Freiplätze (für Unterricht, Logis und Kost) gestiftet. Der Unterricht wird von hervorragenden Fachgelehrten erteilt. Der „Osservatore Romano“ hebt die Bedeutung dieses Instituts für eine gediegene soziale Ausbildung hervor. Bei den bisherigen Methoden werde nur zu oft von Dilettanten sportsmässig in sozialer Frage gemacht. Die neue, weitsichtige Gründung der italienischen Katholiken kann auch für andere Länder wegleitend und befruchtend wirken. Italien scheint ja in neuester Zeit selbst in der praktischen Lösung der vom Weltkrieg aufgeworfenen sozialen Probleme die kühne Initiative ergreifen zu wollen, und die „Scuola sociale“ liegt am Sitz der Kathedra Petri, der auch in der sozialen Frage, die „in erster Linie eine sittliche und religiöse Frage“ (Leo XIII.) ist, die höchste Lehrentscheidung zukommt. — Die Schweizerkatholiken besitzen bereits in Luzern eine blühende Soziale Frauenschule. Warn und wo folgt eine Soziale Männerschule nach? Sie ist noch bedeutend wichtiger und notwendiger. Am letzten Parteitag der Schweiz. konservativen Volkspartei hat der jetzige Bundesrat Musy die Gründung eines solchen Instituts an der Freiburger Universität in Aussicht gestellt. Wird es ins Dasein treten? Das Bettagsmandat der Schweizerbischöfe sollte ein neuer Ansporn zur Tat sein.

**Die hochkirchliche Bewegung in Deutschland.** In Deutschland breitet sich die „Hochkirchliche Vereinigung“ immer mehr aus. Sie ist aus den gleichen Ursachen entstanden wie die ritualistische Bewegung in England. Weite Kreise im deutschen Protestantismus suchen, durch den Geist der Negation und die öde Leere im eigenen Bekenntnis angewidert, nach etwas Besserem, Festem, und bei diesem Suchen wird der Blick wie von selbst durch die römische Felsenkirche gefesselt und angezogen. Der Zusammenbruch aller bisherigen staatlichen und kirchenpolitischen Ideale des deutschen Protestantismus muss dieses Heimweh nach der Wahrheit nur noch stärker wecken. An 150 hervorragende Pastoren gehören bereits der „Hochkirchlichen Vereinigung“ an. In ihrem Monatsblatt werden folgende Forderungen vertreten: Rückkehr zum Glauben, zu den Formen und Einrichtungen der Urkirche,

Wiedereinführung des Episkopats, der Messe als Mittelpunkt des Gottesdienstes, Betonung des sakramentalen Charakters kirchlicher Einrichtungen, besonders des Priestertums. Die Einführung der Beicht wird empfohlen, das Brevier und das klösterliche Leben verteidigt.

Es ist eine gute Folge des Weltkrieges, dass die Idee der sogen. Superiorität des Protestantismus endgültig in der Versenkung verschwunden ist. Die deutschen Katholiken haben die edle Aufgabe und Pflicht, den Wahrheitssuchern die Hand zu bieten, aus der Defensive herauszutreten, und, nach dem Beispiel der englischen Katholiken, Apostel der katholischen Wahrheit zu werden.

V. v. E.

### Eine kleine, freundliche Bitte.

Die hochw. Priester werden recht freundlich gebeten, den ihnen zugesandten „Hilferuf“ zur Unterstützung des „Sendboten des göttlichen Herzens Jesu“ doch nicht unbeachtet zu lassen. Gewiss findet sich in jeder Gemeinde eine gute Seele, welche für den Sendboten Gaben sammelt. Der Herr Pfarrer hat damit gar keine weitere Mühe. — Also ein gutes Wort für den Sendboten, eine bescheidene Sammlung für diese segensreiche Zeitschrift! Es ist unmöglich, dass der Sendbote weiter erscheinen kann, wenn nicht geholfen wird.

Ein Pfarrer.

### Kleine Beiträge.

Ueber den Hungerstreik des Lordmayors von Cork wird in englischen theologischen Kreisen viel gesprochen. Das Material ist seither sehr angewachsen. Viel Neues und Wegleitendes wird nicht gebracht. P. Vaughan S. J. ist persönlich gegen den Hungerstreik, begreift aber die Stellung anderer Theologen, welche die Haltung des Bürgermeisters billigen oder entschuldigen. P. Kent O. S. Carli betont, dass ein suicidium hier nicht in Frage komme, beruft sich auf Soto: Uno modo directe et per se et hoc nunquam licet: neque pro amico neque pro virtute ipsa. Haud enim poterat martyr strangulare seipsum pro fide. Altero vero modo id contingit, per accidens: scilicet quando propriam vitam non servat, quam servare potest: et hoc non reputatur homicidium nisi quatenus ipsam servare tenetur (De Iustitia et Iure V. 13). Distinktion zwischen negativem und positivem Gesetz muss beachtet werden. Intention der Streiker ist Befreiung, nicht Tod. — St. Eusebius v. Vercelli hat diesen Hungerstreik gegen die Arianer durchgeführt. — Die Nahrung von den Arianern verweigerte er; so hatten letztere die Verantwortung. Er starb an den Folgen dieser selbst aufgelegten Entbehrungen. Es handelte sich hier um einen wohlüberlegten Akt, der von den Bischöfen Italiens, welche seine Erklärung veröffentlichten, scheint gebilligt worden zu sein. U. Z.

### Rezension.

Die Nachahmung der Heiligen in Theorie und Praxis. Von Max Huber S. J. Erster Band: Theorie; zweiter Band: Praxis der Nachahmung der Heiligen. 2. u. 3. Aufl. (Aszetische Bibliothek.) 8° XX u. 498 und XIV u. 572 S. Mit Approbation des hochw. Hrn. Erzbischofs von Freiburg und der Ordensobern. Freiburg i. Br., Herder.

Das Werk ist zunächst und vor allem für die Geistlichkeit geschrieben. Der Geistliche, Weltpriester oder Ordensmann, ist in besonderer Weise zur Nachahmung der Heiligen berufen und kann darum einer gründlichen Kenntnis der hierauf bezüglichen Wahrheiten und Grundsätze nicht entbehren. Von besonderer Bedeutung und Nutzen ist es ihm und dann auch allen Ordensobern zum Zwecke der

Belehrung und Leitung der ihnen anvertrauten Seelen auf den Wegen der Vollkommenheit. Aber auch dem sittlich strebenden und gebildeten katholischen Laien wird die Lesung dieses Buches zu Vorteil gereichen.

Für den Charakter und Gebrauch des vorliegenden Werkes ist jedoch zu beachten, dass es in der Hauptsache als ein wissenschaftliches, populär belehrendes gedacht ist, also weniger in paranetischem Sinne, zur Anspornung des Willens und Gefühles, dienen will und wird. Auf diese vornehmlich praktischen Zwecke sind Inhalt und Form desselben zugeschnitten.

Der erste Band, die „Theorie“, gibt daher zuerst Antwort auf die Fragen, was man sich unter einem Heiligen zu denken hat, was von einer guten Lebensbeschreibung der Heiligen zu verlangen und wie solche zu lesen und zu benutzen ist, er erläutert ferner theoretisch das Wesen der Heiligen-Nachahmung, ihre Beziehungen zur Nachahmung Christi, die Frage, welche Heiligen sich für bestimmte Personen zur Nachahmung eignen, welche Handlungen derselben insbesondere, und wie weit diese Nachahmung gehen kann; dabei wird dann auch erörtert, welche der Handlungen von Heiligen zwar zu bewundern, aber nicht nachzuahmen sind.

Dieser mit Klarheit und Ausführlichkeit dargelegten Theorie folgt im zweiten Bande die „Praxis“, die Uebung der Nachahmung, indem hier gezeigt wird, wie diese Nachahmung in den einzelnen Tugenden vorzunehmen ist. Zur Besprechung und einlässlichen Darstellung, an Hand sorgfältig gewählter und best bezeugter Beispiele aus Heiligenleben, gelangen in zwölf Kapiteln: die Nachahmung der Heiligen in ihrer erhabenen Anschauung von Gott und tiefen Einsicht in die göttlichen und geistlichen Dinge, — in erhabenen, süßen und glühenden Gefühlen, — in ihrer Gebetsweise, — in ihren längeren Gebeten, — in ihrer Redeweise, — im Ertragen von Leiden, — in ihren körperlichen Busswerken und sinnlichen Abtötungen, — in der Wachsamkeit über den Blick auf Personen des andern Geschlechtes und im Verkehr mit ihnen, — in der Sammlung des Geistes mittels Abtötung der Neugierde und ungeordneten Redseligkeit, — in der Demut, — im tugendlichen und heiligen Zorne, — in der Sanftmut und Milde.

Der Nachahmung in der Nächstenliebe, sowie in den göttlichen und Kardinaltugenden wurde zwar keine Spezialuntersuchung gewidmet, sie finden aber indirekt, in Verbindung mit jenen, eine ihnen gebührende Darlegung.

Der Verfasser hat sich mit Liebe und Gründlichkeit in das Leben und die Seelen der Heiligen (wobei alle Stände vertreten sind) versenkt. Das Buch zeugt von guter Erfahrung auf dem Gebiete der Psychologie und des geistlichen Lebens, und es vermögen so die sehr massvoll gehaltenen Ausführungen manches Vorurteil oder übertriebene Anschauung in mystischer wie aszetischer Hinsicht aufzuklären und zu berichtigen.

F. W.

### Inländische Mission.

#### a. Ordentliche Beiträge.

	Uebertrag Fr. 49,373.94
Kt. Aargau: Abtwil, a) Bettagsopfer 182.50, b) Legat von Jungfrau Mathilde Balmer 50, Niederwil 70, Baden, Kirchenopfer (dabei Gaben 50 u. 20) 840, Herznach 58, Auw, Hauskollekte 803, Zufikon 50, Gansigen 100, Kaiseraugst, Beitrag von F.B.K.A. 10, Menziken 42	2,205.50
Kt. Appenzell I. Rh.: Oberegg, Hauskollekte 445	445.—
Kt. Baselland: Allschwil, Hauskollekte 500, Arlesheim 50, Oberwil 36	586.—
Kt. Bern: Interlaken 115, Asuel-Pleujouse 40, Zwillingen 45, Duggingen 25, Laufen, Gabe von Red. B. 10	235.—
Kt. Glarus: Linthal, Nachtrag 12.25, Netstal, Opfer und Gaben 157.50	169.75

Kt. Graubünden: Chur, Gabe von Ungenannt aus Holland 20	Fr.	20.—
Kt. Luzern: Schongau 50, Sörenberg 35	"	85.—
Kt. Obwalden: Grossteil 15, Engelberg 670	"	685.—
Kt. Schaffhausen: Schaffhausen 900, Neuhausen 130	"	1,030.—
Kt. Schwyz: Unteriberg 112, Vorderthal, Hauskollekte 160.50	"	272.50
Kt. Solothurn: Rodersdorf 15.30, Ifenthal 28, Biberist 220, Kienberg 40	"	303.30
Kt. St. Gallen: Bütschwil II. Sendung 1000, Gommiswald, Kloster Berg Sion 5	"	1,005.—
Kt. Thurgau: Weinfeld 580, Altnau 50 Mammern, Nachtrag 5, Horn, Nachtrag 4, Aadorf 130, Sitterdorf 50, Hagenwil, Kirchenopfer 96, Homburg, a) Kirchenopfer 108, b) Extragaben 112	"	1,135.—
Kt. Zürich: Adliswil 310, Oerlikon 341.90, Wald 204.60, Männedorf 170.05, Langnau a. Albis 100, Hinwil 53.65, Zürich-St. Anton 600, Zürich-St. Josef, Nachtrag 5, Pfungen, Nachtrag 5, Hombrechtikon 31	"	1,821.20
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>59,372.19</b>

**b. Ausserordentliche Beiträge.**

	Uebertrag	Fr. 79,495.10
Kt. Solothurn: Vergabung von M. S. in K. mit Vorbehalt	"	3,800.—
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>83,295.10</b>

**c. Jahrzeitstiftungen.**

Jahrzeitstiftung für Frau Hauptmann Alphonsina Meyenberg-Meienberg sel. in Baar mit einer hl. Messe in Hinwil	Fr.	200.—
Jahrzeitstiftung von M. S. in K. mit einer hl. Messe in Münchenstein	Fr.	200.—

Zug, den 9. Oktober 1920.

Der Kassier (Postscheck VII 295): Alb. Hausheer, Pfarr-Resignat.

**Briefkasten.**

An U. Z. Ihre geschätzten Artikel fanden in dieser Nummer leider noch immer keinen Platz. In nächster Nr.!

V. v. E.

*Sonne* *Wolke*

**Wein-Abschlag**

Ia. offene Tischweine

Montagner rot 11 <sup>o</sup>	Lt.	1.10
Carbieres, französ. 10 <sup>1/2</sup>	"	1.15
Gavi extra 1919er	"	1.50

Ia. Qualitätswein

Villa Franca weiss	"	1.20
--------------------	---	------

bei Abnahme in Leihfässchen von ca. 60 Liter an franko.

**M. Hochstrasser**

zum Realortor **Luzern** Kasernenplatz  
Filiale: Paulusplatz

**Wer nach der Liturgie der Kirche beten will, benutze:  
Soengen S. J. Mess- u. Vesperbuch**

Vollständiges, deutsch-lateinisches, liturgisches Gebetbuch (Laienbrevier). In **Friedensausführung** bezl. Papier, Druck und Einband, 3. vermehrte Auflage. 1126 Seiten, nur 2 1/2 cm dick. Gebunden in Glanzleinen mit Rotschnitt 9 Fr. Durch alle Buchhandlungen zu beziehen  
In Kunstleder mit Rotschnitt . . . . . 12 "  
Mit Goldschnitt . . . . . 15 "  
Echt Bockleder mit Goldschnitt . . . . . 20 "

**Butzon & Bercker G. m. b. H., Kevelaer (Rheinl.)**  
Verleger des Heiligen Apostolischen Stuhles.

**Das Schneider-Atelier  
des Missionshauses Betlehem, Immensee liefert  
Priester-Kleidungen**

in jeder Form nach Mass bei vorzüglicher Ausführung. Schöne Auswahl in schwarzen Stoffen. Bescheidene Preise.

**Soutanen und Soutanellen**

(Soutanen nach römischem und französischem Schnitt.)  
für die hochwürdige Geistlichkeit liefert in anerkannt vorzüglicher Ausführung und bei äusserster Berechnung.

**Robert Roos, Massschneiderei, Kriens b. Luzern**

**Eine Tochter**

in den zwanziger Jahren in allen Hausgeschäften gut bewandert wünscht Stelle in Pfarrhof.

Offerten unter A. G. an die Expedition dieses Blattes.

**Messwein**

Fuchs-Weiss & Co., Zug.  
bebildet.

**Sautier & Cie.**

Banquiers Luzern

**Kapitalanlagen  
Testamentsvollstreckungen  
Verwaltungen**

**Meßweine**

liefert die  
Stifts- Kellerei  
Muri Gries



durch die bishöfl. vereidigte  
**Centralstelle**  
Brambergstrasse 35, Luzern.

**Jos. Bättig**  
elektr. Bäckerei & Conditorei  
**Luzern.**

empfiehlt als Dauergebäck feinste Spezialitäten. Panforte di Siena Croccanti Milanese Crous taki russe. Feinste Cocosmakronen, Graham-biscotti, Desserts etc.

**Standesgebetbücher**

von P. Ambros Zürcher, Pfarrer:

**Kinderglück!  
Jugendglück!**

**Das wahre Eheglück!  
Himmelsglück!**

Eberle, Kälin & Cie., Einsiedeln.

**Kirchen-Orgeln**

**X. Mönch Söhne, Orgelbauanstalt**  
gegründet 1875

**Ueberlingen a. Bodensee**

Bau von Kirchen-, Konzert-, und Salonorgeln in jeder Grösse nach pneumatischer und elektr. Traktur, nach eigenen, bestbewährten Systemen.

**Bau von Harmonium.**

Verarbeitung von nur Ia. Materialien! Kleinere Orgeln und Harmonium stets am Lager!

Ein grösseres 2-manualiges Harmonium sofort zu verkaufen.

Die Unterzeichneten empfehlen sich für sämtliche innern

**Kirchen und Kapellen  
Renovationen**

Spezialität in Vergoldung von Turmuhren. Auf Wunsch neue Zeiteinteilung. Zeugnisse zu Diensten.  
P 2831 Lz

**Gebr. Riedweg**  
Kirchen Maler

Vormals Math. Riedweg  
Ruswil (Luzern)

**Inserate** haben sichersten Erfolg in der **Kirchenzeitung,**



# Filio Dei

Die Verherrlichung Christi in 38 Kunstblättern nach alten Meistern, in vorzüglichen Autotypen auf bestem Friedens-Kunstdruckpapier in Querformat 28 1/2 : 22 1/2 cm. in elegantem Einband und Goldmosaikverzierung und grüner Seidenschur.

## Verzeichnis der Bildertafeln:

Lippi, Annuntiati. — Führich, Maria in itinere ad Elisabeth. — Gherardo delle notti, Nativitas Domini. — Corregio, Redemptor natus. — Murillo, Adoratio pastorum. — Tiepolo, Magi adorantes Salvatorem. — Führich, Magi adorant Dominum. — Ghirlandajo, Adoratio divini infantis. — Reni Christus baptizatus — Gerard David, Jesus ad nuptias invitatus. — Raffael, Piscium captura copiosa. — Palma-vecchio, Christus cum apostolis. — Overbeck, Filia Jairo resus, citata. — Biliwerth, Jesus cum muliere Samaritana. — Ghirlandajo Christus, cum apostolis Petro et Andrea. — Perugino, Christi<sup>us</sup> et Petrus. — Moretto, Magdalena poenitens. — Raffael, Christus transfiguratus. — Rubens Lazarus resuscitatus. — Rubens, Instituto ss. Eucharistiae. — Reni, Christus patiens. — Raffael, Christi<sup>us</sup> cadens sub onere crucis. — Tiepolo, Christus bajulans crucem. — Velasquez, Christus crucifixus. — Van Dyk, Christus crucifixus. — Rubens, Christus inter latrones. — Achtermann Depositio Christi de cruce. — Perugino, Depositio de cruce. — Fra Bartolomeo, Mater dolorosa. Overbeck, Christi sepultura. — Crespi, Christi positio in sepulcro. — Calari, Christus in sinu patris. — Rembrandt, Christus et Thomas. — Guercino, Thomas incredulus. — H. J. van Eyk, Agnus Dei. — Raffael, Disputatio d. SS. Sacramento. — Cima da Conegliano, Christumagister. — Lang, SS. cor Jesu. — Dürer, Sanctissima Trinitas.

**Preis aller Bilder** incl. recomm. Porto **4 Schweizer Franken.**  
und Verpackung nur

Zahlungen an die schweizerische Genossenschaftsbank in St. Gallen, oder mittelst Scheck an die Oesterreichische Länderbank in Wien.

Das Werk ist im Buchhandel bisher unbekannt geblieben, weil es noch nicht ausgegeben wurde.

**Wir kaufen die ganze Auflage.**

Wir empfehlen besonders Instituten, Anstalten, sich eine Anzahl Exemplare (bei 10 Stück ein Stück umsonst) zu sichern.

**Herder & Co., Wien I, Wollzeile 33.**

## Rauchfass-Kohlen

hat wieder vorrätig  
und empfiehlt

**Anton Achemann**  
Kirchenartikel-Handlung  
Luzern.

## Louis Ruckli

**Goldschmied**

**Luzern Bahnhofstraße 10**  
empfiehlt sein best eingerichtet. Atelier

Übernahme von neuen kirchlichen  
Geräten in Gold und Silber, sowie  
Renovieren, Vergolden und Versilbern  
derselben bei gewissenhafter, solider  
und billiger Ausführung.

## Messweine

sowie weisse und rote Tischweine  
empfehlen

**P. & J. Gächter**, Weinhandl.  
z. Felsenburg, Altstätten, Rheintal;  
beidg. Messweinlieferanten

Schreibpapiere sind zu haben bei Räder & Cie., Luzern

## Kurer & Cie. in Wil,

Kanton  
St. Gallen

Caseln
Stolen
Pluviale
Spitzen
Teppiche
Blumen
Reparaturen

Anstalt für kirchl. Kunst  
empfehlen sich für Lieferung  
ihrer solid und kunstgerecht in  
eigenen Ateliers hergestellten

**Paramente**  
**Kirchenfahnen**  
**Vereinsfahnen**

wie auch aller kirchlichen Ge-  
fässe, Metallgeräte etc. etc. :-

Kelche
Monstranzen
Leuchter
Lampen
Statuen
Gemälde
Stationen

Offerten, Kataloge und Muster stehen kostenlos zur Verfügung.

## Fraefel & Co., St. Gallen

Anstalt für kirchliche Kunst — Gegründet 1883

## Paramente und Fahnen

**Kirchl. Gefässe, Metallgeräte, Statuen, etc.**

Alle Rohmaterialien zur Herstellung von liturg. Gewändern

**Reiche Auswahl von Paramenten-Stoffen**

Eigene, ges. geschützte Muster - Schweizerfabrikat

Restauration alter Paramente

◇◇◇ Offerten und Ansichtssendungen auf Wunsch zu Diensten. ◇◇◇

## Immer mehr Freunde **HARMONIUM**

erwirbt sich das  
als das schönste u. vollkommenste **Hausinstrument**. Auch von Jeder-  
mann ohne musik. Vor- u. Notenkenntn. sof. 4stim. spielbar. Illustr. Katalog  
umsonst. Auch **Orgelharmoniums** mit und ohne Pedal für Kir-  
chen, Schulen und Kapellen.

**Aloys Maier**, Pöpstlicher Hoflieferant, **Fulda**. (Gegr. 1846)

## Das Ideal aller Gerüste

(ohne Stangen)

ist das

# BLITZ GERÜST

Grosse Vorteile  
gegenüber allen Kon-  
kurrenzszy stemen bei Neu- u.

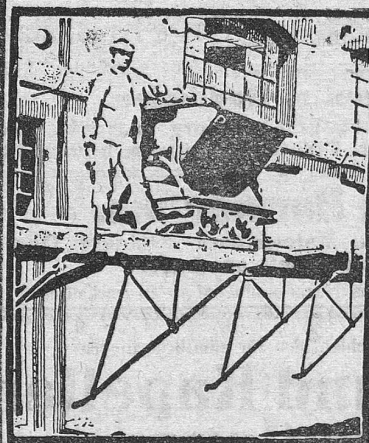
Umbauten, Renovationen. Miet-  
weise Erstellung für Maurer, Steinhauer,  
Spengler, Malerarbeiten usw. usw. durch:

**Schweiz. Gerüstgesellschaft A.-G., Zürich 7**

Steinwiesstr. 86 - Tel.: Hott. 2134 - Telegr.-Adr.: Blitz-Gerüst

und durch folgende  
Baugeschäfte

Zürich: Fietz & Louthold  
Zürich: Fr. Erismann  
Winterthur: M. Häring  
Andelfingen: E. Landolt-Frey  
Bern: G. Rieser  
Luzern: E. Berger  
Bubikon: A. Oetiker  
Basel: W. Marck  
Glarus: Rudolf Stüssy-Aebly  
Genf: Ed. Cuénod S. A.  
Neuhausen: Jos. Albrecht  
Herisau: Joh. Müller  
St. Gallen: Sigris, Merz & Co.  
Olten: Otto Ehrensperger  
Reinfelden: F. Schär  
Solothurn: F. Valli



## Französ. Messwein v. RR. PP. Trappisten Spanischen Messwein

von bischöflich  
empfohlenem Lieferanten  
sowie weisse und rote Tisch- und Flaschenweine  
in milder und vorzüglicher Qualität durch

**Schweiz. Wein-Import Gesellschaft A.-G., Basel.**

**Gebetbücher sind zu haben bei Räder & Cie., Luzern**